

EL PARTIDO NACIONAL

AÑO I

LIMÓN, 30 DE AGOSTO DE 1905

NUM. 20

CANDIDATO A LA PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA
DURANTE EL PROXIMO PERIODO CONSTITUCIONAL

Licenciado Don CLETO GONZALEZ VIQUEZ

El Partido Nacional

Semanario Político y de Información

Redactores,

Los miembros de la Directiva del Partido

Suscripción mensual ₡ 0.50 Número suelto ₡ 0.10
Avisos y remitidos, precios convencionales

NO SE DEVUELVEN ORIGINALES

TRIUNFO ELECTORAL En la Comarca de Limón

ELECTORES PARA EL PERIODO
1906 - 1910

Distrito primero

Propietarios

<i>Felipe J. Alvarado</i>	<i>Lucas J. Alvarado M.</i>
<i>Carlos Saborío I.</i>	<i>Ismael Alvarado M.</i>
<i>Eduardo Béeche</i>	<i>Eloy Gotay F.</i>
<i>Allen Anderson</i>	<i>Juan Rafael Mora Montes de Oca</i>
<i>Federico Gólcher</i>	<i>Rafael García A.</i>
<i>Agustín Gutiérrez Ross</i>	<i>José María Facio</i>
<i>Ezequiel Gutiérrez Ross</i>	<i>Miguel A. Madriz</i>
<i>Máximo Acosta</i>	<i>Salvador González R.</i>
<i>Sigifredo J. Vargas</i>	<i>Juan J. Orfila</i>
<i>Benjamín de Céspedes</i>	<i>Luis F. Bonilla</i>
<i>José Salvador Soto</i>	

Suplentes

<i>Ramón E. Hidalgo</i>	<i>Napoleón Rodríguez</i>
<i>Agustín Castro</i>	<i>Francisco J. Acuña</i>
<i>José María Palma</i>	<i>Jacinto Xirinach</i>
<i>Pedro Mena Oviedo</i>	

Jiménez

Distrito segundo

Propietarios

<i>Napoleón Quirós</i>	<i>Ernesto Quirós</i>
<i>Gonzalo Quirós</i>	<i>Rogelio Pérez</i>
<i>Luis Acosta</i>	<i>Teófilo Quesada</i>

Suplentes

<i>Ramón Hernández S.</i>	<i>José Quirós</i>
---------------------------	--------------------

Talamanca

Distrito Tercero

Propietarios

<i>Nicolás Flores Alvarez</i>	<i>Filadelfo Granados</i>
<i>Carlos Mora R.</i>	<i>Zacarías Chévez</i>
<i>Zacarías Rodríguez</i>	<i>Antonio Escalante</i>

Suplentes

<i>Maurilio Mora</i>	<i>Guillermo Gabb</i>
----------------------	-----------------------

El Partido Nacional

ha triunfado en los comicios

Con bastante precisión puede sostenerse que como resultado de la actual campaña eleccionaria, cuenta con no menos de 373 electores. Esa cantidad excede á la suma de los que obtuvieron dos de cualquiera de los otros candidatos; y con ello su posición es necesariamente dominante.

Los hechos han venido á comprobar nuestras palabras relativas al triunfo del Partido Nacional.

Ni lo de olímpico, ni lo de oficial, ni las cloacas, ni la ley de licores, ni las muchas otras armas esgrimidas contra el candidato de nuestro partido, que herían á quienes las usaban, han podido ofuscar la opinión pública como vanamente lo pretendían nuestros contrarios, á fin de conseguir el triunfo.

Conviene aprovechar para lo futuro las enseñanzas que deja la reciente campaña eleccionaria. Ya no es posible hacer prosélitos con los pobres medios empleados contra el Partido Nacional, porque la prensa y las más frecuentes relaciones entre los pueblos dejan ver cada cosa en su lugar, y tal como es; y el aparente buen éxito de groseras supercherías se convierte en poderosa repulsión de parte de los engañados para quienes se han valido de ellas. Ese resultado pone también muy alto el nombre de Costa Rica porque permite apreciar el nivel moral de sus ciudadanos y el respeto á la soberanía popular, tan menospreciada en otras naciones que cuentan tantos años de vida como la nuestra.

Confiados esperábamos nosotros este satisfactorio desenlace, atendiendo á la estructura de los bandos militantes.

Los diferentes círculos personalistas constituyen agrupaciones de individuos unidos por su afección ó simpatía por un hombre; el Partido Nacional es un organismo político bien organizado y responsable, que con el Licenciado Esquivel, primer Presidente salido de sus filas, ha mostrado el temple de sus escogidos; y la condición moral de ese partido persistirá como herencia gloriosa á través del cambio personal de los gobernantes que dé al país.

En los partidos personalistas el jefe da la regla de lo bueno y de lo malo; en los partidos bien organizados el jefe tiene que atender á que sus actos no afecten el buen nombre de su partido, del que es el reflejo y su poder en acción, y

proceder en consonancia con honrosos antecedentes que todos tienen en la memoria.

En el debate final de la campaña, tiene asegurado el triunfo el candidato que desde ahora cuenta con mayor número de electores; y se abrirá entonces un período de franca conciliación para los diferentes bandos, porque se hace más por la patria prestando al gobierno de la nación el concurso de todos sus buenos hijos, que de empeñarse cualquier círculo en una estéril y aún perjudicial oposición.

Romeo y Julieta

La verdadera historia

De Italia han comunicado hace unos días la noticia de que iba á ser demolida por su dueño la casa de Julieta en Verona, y que con objeto de evitarlo, se estaba organizando una suscripción nacional para comprar el edificio. También ha corrido la especie de que con el mismo fin salvador, había resuelto adquirirlo la reina Margarita.

Esto ha dado actualidad una vez más á la historia de los célebres amantes. El asunto que Shakespeare transformó en bella tragedia lo tomó de un cuento de Girolamo della Corte, escritor italiano del siglo XV. Como esta relación no es muy conocida, creemos que nuestros lectores nos agradecerán su traducción. Es como sigue:

“Dos grandes familias de Verona, los Montecchi y los Capelleti, vivían desde largo tiempo en una enemistad que, más de una vez, había dado lugar á luchas sangrientas en las calles. Alberto della Scala, segundo Capitán perpétuo de Verona, había procurado inútilmente reconciliarlas; pero por lo menos había logrado contenerlos de tal suerte que, cuando los individuos de dichas familias se encontraban los más jóvenes cedían el paso á los más viejos; se saludaban y se devolvían el saludo.

En el Carnaval de 1303, siendo Capitán perpétuo Bartolomé della Scala (hijo de Alberto), Antonio Capelleti, jefe de su facción dió un gran baile de máscaras al que invitó á una parte de la nobleza de Verona. Romeo Montecchi, joven de veinte á veintidós años, y uno de los más agraciados y simpáticos de la ciudad, se presentó allí enmascarado, con algunos amigos. Al cabo de un largo rato, habiéndose quitado el antifaz, se sentó en un rincón desde donde podía ver y ser visto. Mucho llamó la atención el

atrevimiento con que se introducía de este modo entre sus enemigos; pero como era joven y de agradable trato, éstos no pusieron en ello la atención que habrían puesto sin duda, á tratarse de otra persona de más edad:

Pronto sus ojos se encontraron con los de Julieta Capelletti, y heridos unos y otros de igual admiración, no cesaron ya de cambiar sus miradas.

La fiesta terminaba con un baile llamado del Sombrero (dal capello). Una dama vino en busca de Romeo. Este, viéndose así introducido en el baile, dió algunas vueltas con su pareja, y la dejó después para ir á solicitar á Julieta que bailaba con otro. Tan pronto como ella sintió que Romeo la tocaba en la mano, díjole:

—Bendita sea vuestra venida.

El, estrechando más la mano de la joven, le pregunto:

—¿Qué bien es el que os trae?

Ella repuso sonriendo:

—No extrañéis, señor, que la bendiga: el señor Mercurio me estaba helando hacía rato, y vuestra atención hame traído el calor.

(Mercurio era un joven muy apreciado por su ingenio, que se distinguía por tener siempre las manos frías como el hielo). Romeo contestó:

—Es para mí un gran placer poder servir en cualquier cosa que sea.

Cuando ya terminaba la danza, Julieta no pudo decir sino estas palabras:

—¡Ah, me siento más vuestra que mía misma!

Desde entonces Romeo se dió á frecuentar una callejuela sobre la cual daban las ventanas de Julieta. Una noche ella le reconoció, ya por la tos ya por otra circunstancia cualquiera, y abrió la ventana. Se saludaron muy cortesmente, y después de haber largo espacio platicado de sus amores, convinieron en que era preciso que se casaran, sucediese lo que sucediese, y que ello debía verificarse por intermedio del Padre Leonardo, un franciscano, gran teólogo y filósofo, alquimista admirable, muy versado en el arte de la magia, y confesor de casi toda la ciudad.

Romeo fué á verlo, y el fraile, calculando el crédito que ganaría, no solamente ante el Capitán perpetuo, sino ante toda Verona, si conseguía reconciliar á las dos familias, prestóse al deseo de los jóvenes.

Al llegar la Cuaresma, en que la confesión era obligatoria, Julieta fué con su madre á la iglesia de San Francisco en la ciudadela, y llegó la primera al confesionario. Al otro lado del mismo se había ya colocado Romeo, venido igualmente á la iglesia con su padre. Y así recibieron la bendición nupcial por la ventanilla, que el padre Leonardo había abierto. Luego, merced á la solicitud de una sagaz y vieja servidora de la casa de Julieta, los dos jóvenes se vieron por la noche en el jardín de Julieta.

Sin embargo, pasada la fiesta de Pascua, un grupo numeroso de Capelletti encontró á poca distancia de las puertas de Verona á algunos Montecchi, y los agredió. Animó para ello á los Capelletti un tal

Teobaldo, primo hermano de Julieta, quien, viendo que Romeo ponía todo su empeño para detener la lucha, la emprendió con él, y obligándole á defenderse, acabó por recibir una estocada en la garganta, herida que le causó la muerte en el acto.

Romeo fué desterrado, y Julieta, á punto de verse forzada, poco tiempo después, á casarse con otro, acudió al padre Leonardo, quien le dió á tomar unos polvos, merced á los cuales ella pasaría por muerta y sería llevada á la sepultura de su familia que se hallaba en la iglesia del mismo convento de Leonardo. Este la retiraría luego de allí y le facilitaría después el ir disfrazada á Mantua donde estaba Romeo, á quien el padre franciscano instruiría de lo concertado.

Todo sucedió como el padre Leonardo lo dispusiera; mas enterado Romeo por otro conducto de la muerte de Julieta, antes de recibir la carta del religioso, marchó á Verona sólo con un criado y provisto de un veneno violento: llegó al sepulcro, lo abrió, bañó en lágrimas el cuerpo de Julieta, tomó el veneno y murió. Julieta, vuelta en sí poco después, vió á Romeo muerto, y sabedora por el religioso que llegó á la tumba lo que sucedido había, fué presa de un dolor tan intenso, que sin poder articular una palabra, cayó exánime sobre el seno de su Romeo.

Un pretendiente menos hacia el polo norte

La Corte de Dinamarca

Vivero de reyes

Durante algunos meses, la República francesa tendrá un pretendiente menos que temer, puesto que el Duque de Orleans ha salido en busca del Polo Norte, á bordo de su buque "Bélgica".

El Teniente Gerlache manda la expedición, la cual navega en dirección á la tierra de "Francisco José", donde el Duque tiene la esperanza de descubrir una canal que le conduzca al Norte. El noble viajero tiene el propósito de pasar el invierno en las regiones árticas. El "Bélgica" lleva provisiones para dos años.

Aunque son muy pocos los que esperan que el Duque logre alcanzar el Polo, tiene, á buen seguro, más probabilidades de plantar allí la enseña tricolor, que debe llevar en la cabeza la corona real de Francia.

El ofrecimiento de la corona de Noruega hecho á un hijo del rey de Dinamarca, hace fijar la atención en esta Corte, llamada con razón vivero de reyes.

El venerable Cristián IX es el más anciano de los soberanos de Europa, pues tiene ochenta y cinco años; ocupa el trono desde 1863, y de su matrimonio con la princesa Luisa de Hesse, que murió siendo reina el año 1898, ha tenido los siguientes hijos:

El príncipe heredero Federico, que nació el 3 de junio de 1843 y está casado con una princesa de Suecia y Noruega, que le ha dado ya 8 vástagos.

Alejandra, la actual reina de Inglaterra. Jorge I, rey de Grecia. María, viuda del emperador Alejandro III y madre del Zar actual. Tyra, duquesa de Cumberland; y Wladimiro, jefe de la escuadra danesa.

Este príncipe, que tiene cuarenta y cinco años de edad, está casado con doña María de Orleans, y tiene cinco hijos, cuatro varones y una hembra. Los varones son como su padre, luteranos, y la niña católica como su madre.

A este príncipe es al que ofrecen la corona de Noruega, que probablemente no podrá aceptar.

El Presidente Castro

Dice una correspondencia fechada en Willemstad, Curacao, el 29 de abril, que los amigos del Presidente Castro están llenos de ansiedad por el estado físico y mental del Presidente de Venezuela, que, según ellos, está próximo á la ruina, y no puede resistir por mucho más tiempo fatigas como la de cabalgar por más de 300 millas consecutivas en este su viaje á la región del Orinoco. Dicen que sólo el copioso uso del aguardiente le sostiene en pie. La ansiedad de esos individuos proviene, según la correspondencia, de que habiendo hecho sus fortunas á la sombra de Castro, si éste cae, sobrevendrá un caos en Venezuela y el partido que suba al poder les atacará en sus intereses. Por esta razón procuran acumular dinero á toda prisa, á fin de ponerse á cubierto cuando llegue la catástrofe que temen.

De El Porvenir de Cartagena

Por qué es cara la vida en Londres

Las mercancías penetran en Inglaterra, las más, sin pagar derechos de aduanas; algunas, muy pocas, pagando cantidades insignificantes; sin embargo, en Londres la vida es cara, sus vecinos adquieren todo á elevados precios. La industria inglesa, en todos sus ramos, utiliza una maquinaria perfeccionada; el precio de coste de su fabricación es inferior al que logran sus rivales de otras naciones; sin embargo, el objeto vendido en las tiendas londinenses es caro, no está en relación su precio con lo que cuesta elaborarlo.

A primera vista es esto inexplicable, y lo es aun más si se considera que no depende la carestía de un acuerdo entre comerciantes, de un convenio á modo de *trust*, en absoluto imposible, tratándose de mercancías de índole diversa, de todas las mercancías. Además, la concurrencia en tan inmensa ciudad debe bastar para abaratar los precios. Existe otro factor, á primera vista oculto: este factor es el valor desproporcionado de la propiedad inmueble, el precio exorbitante de los alquileres.

El fenómeno es local; sólo se manifiesta en Londres. En Portsmouth, por ejemplo, donde el comerciante paga alquileres menores, un sombrero de copa cuesta 6 chelines, mientras en la capital de Inglaterra vale 16. Lo que digo de Portsmouth, y del sombrero de copa,

se puede repetir de todas las poblaciones del Reino Unido y de la mayoría de todas las mercancías.

Los políticos ingleses se alarman ante problema tan importante; es preciso abaratar el precio de los inmuebles. Los radicales atribuyen el mal á que la propiedad está en pocas manos, los propietarios pueden ponerse de acuerdo, expresa ó tácitamente, para mantener los precios. Recuerdan los radicales ingleses las palabras de Cobden, poco antes de morir, cuando decía que "después de haber luchado para encauzar la producción y abaratar el precio de las cosas, sería preciso que una nueva generación se preocupara de abaratar el precio de las viviendas." Proponen que el impuesto se establezca sobre el valor atribuido por los propietarios á sus fincas y á sus terrenos, y estén obligados á cederlos á quien ofrezca poco más de ese valor confesado.

Las mujeres de los condenados

San Petersburgo, julio 8

Oficialmente se anuncia que tropas japonesas desembarcaron hoy en la isla Sakhaline. Aunque se comprendía que después de la derrota de Rojestvenky, podían los japoneses tomar en cualquier momento posesión de esa isla, el hecho ha causado emoción profunda en San Petersburgo.

La isla Sakhaline se convirtió en una posesión rusa, allá por el año 1875, encontrándose actualmente habitada por unos 9,000 condenados á la deportación.

El distinguido periodista ruso M. Tchekov insertó en la "Russkaia Myol" un artículo notable, pintando con vivos colores la situación de las pobres mujeres deportadas en aquella tierra de reprobación.

Cuando una remesa de mujeres llega á Aleksandrovsk (que es la capital de Sakhaline) se las conduce de una manera solemne á la prisión.

Pálidas aún las pobres mujeres y debilitadas por el mareo, van avanzando lentamente, encorvadas bajo el peso de los paquetes y sacos de viaje. Detrás de ellas sigue numeroso grupo de hombres, así como todo el personal de las oficinas administrativas. Recuerda este cuadro la marcha de las focas y delfines y ballenas que persiguen los bancos de arenques, deseando apoderarse de manjar tan exquisito para sus garrones. Los aldeanos siguen también el cortejo, pero impulsados por deseos buenos y honestos, los pobres tienen necesidad de esposas. Investigan las mujeres si no hay, por casualidad, personas conocidas entre la nueva expedición.

Ocorre la escena general á la hora del crepúsculo vespertino. Se encierra á las mujeres durante la noche en un apartamento previamente preparado. Los hombres se muestran muy animados y pasan toda la noche hablando, unos de las delicias de la vida conyugal y otros de los encantos de las nuevas huéspedes.

Al siguiente día, se procede á la distribución de las mujeres entre las distintas localidades de Sakhaline. Los notables Aleksandrovsk son los que hacen el reparto: es natural que sea su barrio que se lleve la mejor parte del botín, tanto como calidad que como cantidad, las más bonitas y más jóvenes quedan, por consiguiente, en el norte de la colonia, mientras que al sur solamente llegan las viejas y las feas, esto es, aquellas que ya no merecen las atenciones de los hombres.

Una parte de estas mujeres queda en Aleksandrovsk, colocadas como sirvientas en casa de los funcionarios, otra es enviada á lo que llama M. Tchekov sus harenes, en cuanto á la tercera, la más numerosa, se reparte en las propiedades de los colonos más ricos, protegidos por la administración. Los antiguos deportados ricos reciben también mujeres.

El jefe del barrio y el inspector de las colonias son los únicos árbitros que deciden cuáles y quiénes entre los colonos y los "moujiks" deben recibir una parte del botín femenino...

Sakhaline? Sakhaline? Nombre siniestro, evocador de dramas sombríos y misteriosos, parecidos á los que cuenta Fedor Dostoiewsk en sus "Recuerdos de la casa de los muertos."

La vida misteriosa de insectos

¿Habéis pensado alguna vez en la fuerza de la araña? A menudo habéis visto enredados en sus patas moscardones é insectos más grandes que la araña misma. Esto debiera llamar la atención. En efecto, cada una de las ocho patas de una araña equivale, en relación, á una garra de tigre ó de león. Se calcula que si una araña fuera del tamaño de un hombre, tendría fuerza suficiente para sujetar con sus patas á ocho individuos por vigorosos que éstos fueran.

El apetito de una araña es inmenso. Un sabio ha observado prolijamente el consumo de alimentos que hacía uno de estos insectos durante veinticuatro horas y ha llegado á la conclusión de que la araña, si fuera del tamaño de un hombre, "se comería al rayar el alba, un cocodrilo pequeño; allá como á las siete, un cordero; á las nueve, una girafa y remataría todo con un pastel de ave en el que entrarían 120 pájaros".

Refiriéndose á la velocidad de los insectos, el curioso observador que nos ocupa, hace notar que un mosquito ó un abejorro siguen impasibles á un jinete que marcha á caballo en veloz carrera.

Sin embargo, su vuelo parece lento y cansado. Si un hombre pudiera andar con igual velocidad, recorrería en un segundo cuarenta kilómetros.

Por lo que hace á la reproducción de los insectos, cuenta cosas fabulosas. Una mosca puede llegar á ser la progenitora en una sola estación de 4,472 trillones 286,103 billones 628,713 millones 550,320 moscas. La observación ha sido hecha por el profesor L. O. Howard, jefe del departamento entomológico de Washington.

De la pulga hace notar sus habilidades de saltarín. Salta una altura cien veces superior á su propia talla. Un muchacho dotado de esa fuerza "podría pasarse el día saltando por encima de las torres, cúpulas y chimeneas de la ciudad."

El escarabajo tiene propiedades aún más curiosas. Es un excelente carpintero. Tiene una resistencia inconcebible. Soporta á veces el pisotón de un hombre. Tiene una costumbre extraña: no puede ver en su camino un cuerpo muerto sin enterrarle.....

Los tábanos hacen construcciones delicadísimas que penden de los árboles. Si nosotros tuviéramos ese ingenio podríamos construir "casas colgadas, á modo de jaulas, de algún soporte."

La mosca, por último, puede caminar en sentido perpendicular á la superficie.

Estas observaciones encaminan nuestro pensamiento á una filosofía desconcertante. Los hombres que somos los reyes de la creación, somos en algún sentido inferiores á los insectos, cuya vida ignoramos, cuya presencia nos llama apenas la atención, y cuya pe-

queñez despreciamos tan absolutamente?

Como se afina el olfato

El sentido del olfato se afina extraordinariamente al aire libre, mientras que, por el contrario, se debilita y aun llega á embotarse en una atmósfera viciada.

Un cigarro habano fumado en el campo en tiempo tempestuoso huele de modo muy diferente que en una habitación; su aroma, mucho más penetrante en el primer caso, aumenta por la combinación de los gases contenidos en el humo con el ozono del aire, que no es otra cosa que el oxígeno electrizado.

Por esta razón, cualquiera que disponga de una pequeña máquina de electricidad estética, puede hacerse la ilusión de que fuma magníficos vegueros, aunque se trate de vulgares tagarinas, aproximando el cigarro encendido al aparato productor del fluido.

Es un hecho conocido, que cuando estamos en una habitación llena de gente, no nos damos cuenta de la impureza del aire hasta que salimos al exterior y volvemos á entrar.

Todo esto quiere decir que existe una estrecha relación entre la abundancia de aire puro y el sentido del olfato, ó sea que, á mayor cantidad de oxígeno mayor sensibilidad de los nervios olfatorios; ó por el contrario, á mayor cantidad de ácido carbónico, mayor debilitación de dicha facultad.

De modo que, por ejemplo, en la atmósfera casi irrespirable de una letrina, los olores de las sustancias fecales son para los poceros poco menos que imperceptibles, mientras que es absolutamente imposible la permanencia junto á la boca de un pozo negro.

Otro caso en apoyo á lo que decimos se nos ofrece á diario en los teatros. Obsérvese en una noche de moda en cualquier coliseo aristocrático, cuán pesado es el aire por efecto de los sutiles perfumes que llevan las damas. A poco rato de comenzar la función ya no se advertirá el más leve rastro de perfume y no porque, como suele decirse, se haya acostumbrado á ellos nuestro olfato, sino porque ha disminuido en la sala la proporción de oxígeno, y aumentado, por el contrario, la de ácido carbónico.

Estas observaciones sirven para demostrar una vez más la relatividad de nuestros sentidos.

NOTAS DEL ATLANTICO

Pedrito Vives Ribot

El despierto é inteligente chacalín hijo de nuestro amigo don José Vives, murió víctima de una meningitis.

Acompañamos á sus doloridos padres en su congoja y lamentamos la muerte de un niño que dejaba entrever tantas esperanzas.

Elecciones en Limón

Las de primer grado se verificaron en los días señalados por la ley en el mayor orden y en la mayor calma.

No hubo ninguna nota discordante; todos los ciudadanos hicieron uso de su derecho libremente y á su voluntad.

Lujosa mayoría, como era de esperarse, obtuvieron los electores del Partido Nacional.

Microbios embilletados

Los billetes de á uno y dos colones que circulan en la comarca de Limón están tan sucios, rotos y deshechos que causan la mayor repugnancia.

Guardar en la bolsa un billete de esos constituye un peligro inminente porque á más del nauseabundo olor que desarrolla pululan allí todos los microbios descubiertos hasta ahora y los no descubiertos también.

Clama al cielo el cambio de esos billetes por otros nuevos; para la operación se podría recomendar á la United ó á la Tesorería.

Aprended á sufrir; en aprendiéndolo, está todo aprendido.—*Fenelón.*

Importante mejora

La Municipalidad ha emprendido la construcción de todas las aceras de la ciudad y las está haciendo con toda economía y perfectamente bien hechas.

Si los particulares las hubieran mandado hacer como es de su obligación les habría costado la yarda á diez ó doce colones.

Debe tomarse esto en cuenta y además el mayor valor que adquieren las propiedades con esta mejora para no esquivar ni retardar el pago de las cuentas.

Sería muy mal visto que el abogado municipal tuviera que demandar judicialmente el pago de sumas que ha anticipado el fisco en beneficio de la población y de las propiedades particulares.

El último canto del cisne

Al cerrar las sesiones del club socialista en la sesión del sábado 19, el *leader* obsequió á sus oyentes con un monólogo autobiográfico de dos horas.

Fué una corta y modesta apología por la cual nos impusimos de las muchas mejoras introducidas en Limón desde que el amable *leader* llegó á las playas del Atlántico debidas á su iniciativa y empresa.

Nosotros no conocíamos sino el beneficio que reportó á la Sociedad de Caridad cuando cierto socio y secretario le *donó* mil colones por inscribir en el registro un lote.

Dr. Manuel F. Obregón

Damos la buena noticia á nuestros lectores de que el conocido y reputado médico Dr. Obregón que tan buena fama dejó en este puerto como facultativo, vuelve á Limón á mediados de septiembre á ejercer su profesión.

Acaba de complementar sus estudios en las Facultades de Berlín y París; y los que conocemos sus dotes de observación y fácil asimilación para los altos estudios médicos, podemos asegurar que es ya una eminencia.

La antigua clientela del Dr. Obregón lo aguarda con fé y ha conservado su recuerdo con cariño.

La ira empieza en locura y acaba en arrepentimiento.

Cosas veredes

Los señores Iglesias, Chavarría y Monge Reyes han pedido á la Junta Electoral la nulidad de las elecciones de Limón y Jiménez, basados en que no se empezó la votación en el tercer día á las once en punto y en que los policías en Jiménez andaban armados.

De acuerdo con el criterio jurídico de los peticionarios deben declararse nulas todas las elecciones verificadas en Costa Rica porque tenemos seguridad

de que en ninguna mesa empezó la votación á las once en punto y porque en todas partes los policiales estuvieron armados.

El segundo punto es un mero desahogo del vencido: un artificio para llamar la atención.

El primero es simplemente el no conocimiento de la ley electoral ó el no haberla leído con atención. Entre declarar nula una votación por no haberse verificado dentro de las horas que señala la ley y declararla nula por no haber empezado á determinada hora hay una diferencia esencial.

El espíritu de la ley, la letra misma lo dice claramente, lo que quiere prevenir es que no se verifiquen votaciones fuera de las horas señaladas para evitar suplantaciones y sobre todo para evitar la vigilancia de los fiscales de los partidos.

Si un jurado de votación se reúne á horas que no son las que el público conoce, porque no son las que señala la ley, es natural que no sabiéndolo, no concurren los partidos á fiscalizar la votación y ese acto lo ha sancionado la ley con la nulidad, y está muy bien dispuesto.

Pero si un jurado ó mesa de votación se reúne, digamos á las 4 ½ de la tarde de cualquiera de los días de elecciones y recibe votos hasta las cinco de la tarde, esa votación no es nula porque se ha verificado dentro de las horas legales para votar.

Habría responsabilidad para los miembros del jurado que no han cumplido con sus obligaciones de reunirse durante todo el tiempo señalado por la ley para que los ciudadanos ejerzan un derecho ampliamente pero no hay nulidad.

Y aun suponiendo que el texto de la ley dijera: "Las elecciones que no empiecen á las 11 a. m. en punto son nulas", todavía quedaría por averiguar, al menos en Limón que no hay reloj oficial y en que los relojes de las distintas empresas marchan siempre en desacuerdo, cual era la hora oficial.

En otros lugares se anuncia la apertura y terminación de las votaciones por un cañonazo ó por golpes de tambor; esa es la señal oficial y á esa hay que atenderse. Aquí no habría más que atenderse á la hora que indique el reloj del presidente de la mesa de votación; y es ridículo hacer argumentación fundándole en que en el reloj de uno de los escritores de la mesa ó de uno de los mirones era pasada la hora, como lo han dicho los peticionarios.

La prueba más infalible de tener mal gusto es estar prendado de sí mismo.

Oxenstiern.

Datos estadísticos

El producto medio de las rentas de Limón es de ₡ 8,666 66 cts. mensuales distribuidos sobre:

- 247 pajas de agua;
- 166 establecimientos de comercio;
- 150 destaces de res y rastro;
- 115 patentes de alumbrado;
- 80 escarcelajes;
- 72 aguardenterías;
- 47 vinaterías;
- 45 destace de cerdo y rastro;
- 43 carretas y coches;
- 36 panaderías;
- 35 buhoneros;
- 25 destaces de tortuga y rastro;

Pasa á la 4ª página

- 23 hoteles y fondas;
- 10 derechos de fondo;
- 5 máquinas de aserrar;
- 4 billares;
- 4 boticas con perfumería;
- 4 relojerías con venta de alhajas;
- 3 agencias de vapores;
- 2 casas de comisión;
- 2 ventas de madera;
- 2 tenerías;
- 2 fábricas de aguas gaseosas;
- 2 almacenes;
- 1 casa de exportación de frutas;
- 1 fábrica de hielo; y
- 1 casa de préstamos.

Kilos á libras

Para reducir la libra á kilos existe un fácil y sencillo procedimiento que consiste en multiplicar por cuatro el número de libras que se quiera reducir, separando del producto la última cifra. Ejemplo: libras 895 x 4=0 kilos. Cuando las libras no contienen un número exacto de kilos la cifra que hay que separar del producto indica hectógramos, y, si se le añaden dos ceros, indicará gramos. Ejemplo: libras 358 por 4 menos 143'2, y añadiendo dos ceros tendremos que las trescientas cincuenta y

ocho libras, equivalen á 143'200 gramos.

La mayor mina de sal

La mina más considerable del universo es la Vielicza, en las inmediaciones de Cracovia, en la Polonia Austriaca.

A una profundidad de trescientos metros, sobre un lago de más de doscientas leguas y una anchura de más de cuarenta, todo es un gigantesco trozo de sal.

En ese trozo se han descubierto galerías, cuya bóveda es á veces más alta que la de una iglesia.

Esas galerías inmensas conducen á grandes plazas, capillas, cobertizos y caballerizas, todo de sal.

La sal es tan pura y transparente, que se ve al través de las paredes y de las casas.

Las luces producen un efecto indecible: todo brilla, todo chisporrotea.

Muchos obreros nacen, crecen, envejecen y mueren en esa ciudad de sal, subterránea, sin haber subido jamás á la superficie de la tierra, sin haber visto los rayos del sol que nos alumbraba.

Imprenta, Papelería y Encuadernación de A. Alsina

R. R. FOGEL y Ca
NEW YORK

Toda clase de joyería

Estilos modernísimos. Se atienden encargos.

Agente en Zent Juntion,
Joaquín Figuls

Pedro Monés

Casa perfectamente surtida con toda clase de mercaderías.

—PRECIOS MUY REDUCIDOS—

La casa cuenta con la cantina más elegante del lugar. Zent Juntion, abril de 1905.

José Jallet Comerciante, contiguo á la casa azul, vende toda clase de mercaderías muy buenas y muy baratas.

Leche y carne La mejor leche, pura é higiénica, y carne de primera calidad vende—MIGUEL XIRINACH.

La higiene y el buen tono aconsejan tomar el afamado wiskey escocés de la marca "Strathmill".—Agente para Costa Rica,—LINDO BROTHERS.

Consulado de Colombia

Tengo el honor de participar á la colonia colombiana, á las Autoridades locales, al Cuerpo Consular, al Comercio y á las Agencias de vapores, que me he encargado del Consulado de Colombia en esta ciudad, en virtud de nombramiento que en mí ha hecho el Poder Ejecutivo colombiano.

W. Blanco C.

Puerto Limón, Julio de 1905.

OFICINA: altos *The Gem*.

Gabriel Bonilla Marrtínez

ADMINISTRACION de FINCAS URBANAS

Actividad y economía.—Larga experiencia en esta clase de trabajo.

En Zent Juntion, Figuls es el que vende más barato
Surtido completo de toda clase de mercaderías.—Especialidad en joyería.
Bacalao á 20 cts!!!
Zent Juntion, abril de 1905.

A V I S O

Gran establecimiento de abarrotes y provisiones de la señora Elena de Bartoli, situado en la parte más céntrica de la población, siempre artículos frescos y renovados.

Es la casa italiana más antigua que existe en Limón.

FELIPE J. ALVARADO & Ca.

Gran depósito de maderas de pino y del país, de todas clases.—Precios módicos y al contado.
Limón, abril de 1905.

HARINA! HARINA!

Nadie vende más barato que yo
QUINTO VAGLIO

L I M O N

MADURO & SONS

COMISIONISTAS

Acaba de llegarles un magnífico surtido de casimires ingleses

Farmacia Internacional

Medicinas constantemente renovadas.—Todas las medicinas de patente más recomendadas por las celebridades médicas.

—Remedio Santamand para el reumatismo, el gran Aceite Limonense de Symes—

infalible para toda clase de reumatismos y resfriados. Una de las especialidades de la casa es el despacho de recetas.

Limón, abril de 1905.

V. GIORGI & Co

Excelentes cuartos

para habitación de hombres solos, en una casa nueva, que tiene baño de aspersión y excusados de agua.

Situación céntrica y magnífico vecindario

Entenderse con el suscrito en su oficina del mercado,

ALFREDO RUEDA

WRAP IT UP
GRAN BARATILLO
de **TEODORO A. RODRIGUEZ**

+++ Tienda de tejidos al por mayor y menor +++

Gran surtido en joyería.—Tengo de venta un juego de aretes y prendedor con diez y nueve brillantes y otros tantos zafiros; todo valorado en ₡ 2,500 y lo vendo por menos de la mitad de su valor, solamente por ₡ 1,200; siendo un excelente regalo para novia.... etc.

GRAN BARATILLO.—Casa de préstamos.—Hago toda clase de negocios pertenecientes al ramo; además doy dinero á interés sobre hipoteca ó buena garantía. Compra y venta de casas; actualmente vendo varias en conjunto por ₡ 12,000 que producen de alquiler mensual la suma de ₡ 300.

Para pormenores dirigirse al que suscribe,

Teodoro A. Rodríguez

THE GEM

La mejor cantina del Puerto.—Surtido variado de los más finos licores, bebidas y refrescos.

Wines & Liquors +++ Ice Cream and Cakes +++ The Gem

Limón, abril de 1905.

C. D. DIEZ

LINEA DE VAPORES
de la **United Fruit Company**

Vapores semanales para Nueva Orleans y Puerto Antonio (Jamaica)

Toda clase de comodidades para pasajeros

PRECIOS:

A Nueva Orleans, en primera clase, \$ 50.00 oro americano.

A Puerto Antonio " " " \$ 35.00 " "

Se hacen descuentos en pasajes de ida y vuelta.

Los vapores para Puerto Antonio llevarán pasajeros de tercera ó sobrecubierta.

R. J. SCHWEPPE,—Administrador.

Elders & Fyffes, Limited

Línea directa de Vapores

entre los de Limón y Manchester, Bristol y Londres

Pongo en conocimiento de los señores exportadores de café que los vapores directos á Inglaterra de esta Línea, tienen todas las comodidades para el embarque de café, teniendo bodegas donde estibarlos enteramente separado del banano. En el caso remoto de tener alguno de estos vapores que poner en Nueva York, el café será reembarcado sin demora á su destino, según reciente arreglo.

R. J. SCHWEPPE,—Agente.